AWI-11
Prescribed by Secretary of State
Sections 4.004, 83.010, 85.004, 85.007, Texas Election Code
9/2009

NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISO DE ELECCION GENERAL)

To the registered voters of Harleton, Texas:

(A los votantes registrados Harleton, Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on November 8, 2016, for voting in a general election to elect Harleton Independent School District Trustees for Place 1, Place 2, Place 3, Place 5 and Place 6.

(Notifiquese, por las presente, que las casillas electorales sitados abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 8 de noviembre de, el año 2016, para votar en la Elección General para elegir Harleton Distrito Escolar Independiente de Directiva para Place 1, Coloque 2, 3 Coloca, ponen 5 y 6 Place.)

On Election Day, voters must vote in their precinct where registered to vote.
(El Dia de Elección, los votantes deberán votar en su precinto donde están inscritos para votar.)

Location of Election Day Polling Places Include Name of Building and Address *(Ubicación de las casillas electorales el Dia de Elección) (Incluir Nombre del Edificio y Dirección)*	Precinct Number(s) *(Número de precinto)*
Nesbitt Baptist Church, 7573 State Hwy 154, Marshall	9
LaGrone Chapel Methodist Church, 11930 Noonday Rd, Longview	13
Harleton Community Center, 4335 Community St, Harleton	15
Smyrna Methodist Church, 18626 FM 450 N, Diana	16
Morton Baptist Church, 22177 State Hwy 154, Diana	23
Athey Baptist Church, 14268 State Hwy 154, Harleton	24

For early voting, a voter may vote at any of the locations listed below:
(Para Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de las ubicaciones nombradas abajo.)

Locations for Early Voting Polling Places Include Name of Building and Address *(Ubicación de las casillas electorales de votación adelantada) (Incluir Nombre del Edificio y Dirección)*	Days and Hours of Operation *Días y Horas Hábiles*
Harleton Community Center, 4335 Community St, Harleton	October 24-28, 2016 from 8:00 am to 5:00 pm October 31-November 2, 2016 from 8:00 am to 5:00 pm November 3-4, 2016 from 7:00 am to 7:00 pm
Harrison County Elections Office, 415 E Burleson St, Marshall	October 24-28, 2016 from 8:00 am to 5:00 pm October 29, 2016 from 7:00 am to 7:00 pm October 30, 2016 from Noon to 5:00 pm October 31-November 2, 2016 from 8:00 am to 5:00 pm November 3-4, 2016 from 7:00 am to 7:00 pm

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
(Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán enviarse a:)

Harrison County Elections Office
(Name of Early Voting Clerk)
(Nombre del Secretario de la Votación Adelantada)

P.O. Box 8409
(Address) *(Dirección)*

Marshall *75671*
(City) *(Ciudad)* (Zip Code) *(Código Postal)*

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on: October 28, 2016
(Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el: 28 de de octubre de, el año 2016)

Issued this the 9th day of September, 2016.
(Emitida este día_____ de_____, 20____.)

Signature of Presiding Officer *(Firma del Oficial que Preside)*